

U R U R U
L R U P T R

4. Պոլսոյ համար Տարեկան ղեկն. արծ.	75
» » Վեցամսայ »	40
Գաւառներու » Տարեկան »	100
» » Վեցամսայ »	50
» » Նոսմանայ »	25
Օտար երկրի » Տարեկան » ֆրանք	22
Խուսիսի » » բուրլի »	10

Գրասի փոխաբէն փոսմայի փուկ հաշուներս. 115
 զորշի փուլ 100 զորշի հաշուով:

10 ФУРВ ~~U22U3F7~~ ~~PU2UPU4U7~~ ~~FU7UUFPU4U7~~ ~~EA~~ ~~STSTU4U7~~ 10 ФУРВ

ԱՂԲԱՏԱԽՆԱՄԻՆ ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆԸ

Տնտեսական տաղանայի բերմամբ մեր ռուսիկ գործաւոր ժողովուրդը օրից օր կ'իշխայ այնպիսի մէկ ատոմաների, որ այլ եւս արտաժնի չըլլար ոչ յարգանքի, ոչ ալ արդատատանքի:

Այն աշխատանքի ու ժիր ժողովուրդը Պոստլ մէջ, վերքի ժամանակները սկսաւ իսկ հնարել զրկանքներու պատմութիւններ, օգնութիւն ընդունելու համար և այնպիսի օգնութիւն մը որ առաջ իրեն համար անպատճառութեան պիտի համարէր:

Այն ժողովուրդը, որ իր աշխատանքի բրտիքով կ'ապրէր և ուրիշ կերպ չէր կըրնար քմբուել, երեսակայիլ իսկ իր կեանքը, եղաւ ծոյլ, նշաւ ծոյլ, որովհետեւ իրեն ապրուստը իր տրուէր ամէն կողմէ, ամէնու կողմանէ, առանց վտխարէն իրմէ աշխատանքը պահանջուելու:

Աշխատանքի ժողովուրդը եղաւ ծոյլ, մուտքցիկ, պահանջող, կոտաւ, բիրտ կերպիւ պահանջող.—կէր ազգը մեղի պիտի պահէ, ինչն է համար բարանքը թօփ կ'ընէր, ապա մեղինէր, հէյպէտտէ պիտի տար, որ ապրինք! Աս եղաւ իր երգի եղանակը:

Բնականաբար կըցատախնամա աւեա ի մտան կրցաւ ճաննալ որ կարթաւ տեղը վուրլի անկումը, մտքը զրա անոր բարձրացմանը զախտելու: Աշխատեցաւ, զեռ կայտաղի, զանազան միջոցներով զիմելու, կուզայ այն երգակցութիւնը, թէ ժողովուրդը այնքան ծուլացել է, որ ոչ գործի կուզէ երթալ, ոչ ծառայութեան և երբ իրից էր տրուէր զրաճագուլի, առեւտուր ընելու, կամ վտխար դրամագուլիք առեւտուրի համար պէտք եղածը կը հայթայթուի՝ զրաճագուլիք կը ծախէ, գործիքներ կը ծախէ և այն մարդը նորէն անգործ կ'ապրէր, ուրիշէ մին ալ բան մը վերցնելու հաստատ յայտով:

Այլ միջոց, որ ամէնէն մեծ միջոցը պիտի ըլլար ժողովուրդը դարձի բերելու, բաւական ժողովուրդ չըլաւ և կըցատախնամը խորհեցաւ խիտը միջոցի մը զիմելու այն է՝ անթիլ իսկ ձգել առողջը, որպէս զի սոթիոթէ իր օրապահակէ ճարիւ, չարունակ կ'սկսի օգնել անոնոր առավ մը միայն անհաբէն, Ժեբէն, որէն—այրէն, իսկ մնացածներուն, առանց բացառութեան օգնութեան հասնիլ մի միայն հիւանդութեան ժամանակ՝ բժշկական դարման և սնունդ հայթայթելով, որպէս զի ընտանիքի պիտոթէն տակն ու վրայ չըլլայ և պարտքի տակ չմնալ այն տան, երբ ճիւրտապէս անկարող են աշխատելու:

Այլ խորհուրդը հասկցուց և դարմանատունի գաղափարը յրացաւ Գաղափարը տարաւ ցանկութեան, ցանկութիւնը կ'ամբի և կըցատախնամի անդամները և անդամահներն ուրիշ երազ չունեցան եթէ ոչ գումար չէր ունենալ, գտնէ շնչին քուտար մը դարմանատան նախնական ծախքերու համար:

Օր մը, շաբաթ էր յունվար ամսոյ վերջեր Miss. Noëll գիտնալով, որ Աղջատախնամը ինչպիսիոյս հայրանք մը հաստատած է, այցելութեան բերաւ Miss Hayը, որ իր կողմանէ հիմնած է նոյն տեղակ ձեռնարկութիւն մը Աթենքի մէջ: Դեռ ճաշի ժամանակ զեք: Աղջատախնամը կըցաւ երկար առեն դադարներն իփոխանակել Օրիորդին հետ: Իր սիրած նպատակի վրայ խօսեցաւ անկողնօքն եռանդով, ներշնչուեցաւ, ցանցեց, որ Ասենայպետ բժիշկը ներկայ չէր, որպէս զի անելի պարզ բացատրէր դարմանատան կարեւորութիւնը:

—Հիւանդի մը, գացած է բուժեցաւ, որ երեսու ամիսէն զուակ պիտի ունենայ և մեր հաստատանքը դարմանատան առաջին հիւանդը պիտի ըլլար, սակայն այսօր մահուան ուռած է և զուգէ պատուանք եթէ կենանք պայմանները տարբեր ըլլային:

Աղջատախնամի հետ ունեցած խօսակ:



Ն. Կայսր. Վեհ. Սուլթանի հայթաթլիք
ghun Dogdou տունը որ շատ լաւ ծանօթ
է Պոստլ մէջ ֆրնտըրիան իսան ուր երկրոր
տարինքի ր իկը կը գործէ. այս անգամ, իՐ
գոհացումը բազմաթիւ յաճախողներու պա
հանջներու տալու համար, մասնաճիւղ մը
բացած է Բերա. Տէօրէ՛ն եւլ ազգը թիւ 440.
Աւստրիական նամակատան քով, Khédivial
palaceին ղիմացը, ուր մանրամասն վաճա
ռութներէն տեղի կ'ունենան այն միւսնոյն
և ընթացիկ գիներով, ինչպէս Պոլսի կողմի
վաճառատան մէջ: Գիտնալով որ յաճա
խողները միշտ նախապէս զոտակ կ'ուզեն
սպարանքին գինը, իրենց գիւտները յետո
համեմատ կ'արգագործելու համար, անոնց
այս փափաքին զոհացում տրուած է, ապ
րանքի իւրաքանչիւր տեսակին վրայ — յե
տագայ ցուցակին համեմատ —նշանակելով
միօրինակաւ անփոփոխ գին մը 12Տ/4 դր.
որ պարզապէս փափանքին գինուած գինն
է, շատ անգամ այդ գինէն ալ վար: Ու
րեմն ամէն մարդ որ կը փափաքի լաւ
պայմաններու մէջ ընտրի տարանքներ գը
նել պէտք է այցելէ իշխելու մասնաճիւղը.
ուր առաին ակնարկով պիտի համոզուի
թէ փափանքներու աղէկութեան թէ գնե
րու բացառիկ և շտեմնուած աժնութեան:
Աւստիկ փափանքներու ցուցածը գին 12 Տ/4
2 կտոր անօճիք շապիկ գլուխդրակաւն ա
սեղնագործութմը կիներու համար
1 » Գիշերաշապիկի զուեց. ասղնգըծ. և
թիշիշիշիւ կիներու համար
1 » Անօճիք շապիկի զուեց. ասղնգըծ.
exiret.riche կիներու համար
1 » Անգրապարտիկ զուեց. ասղնգըծ.
կիներու համար
2 » Cache-corset fantaisie
կիներու համար
4 Տ/3 » fantaisie գունաւոր
կիներու համար
1 » Ջուտ փուշէ ֆանէլա կապոյտ կամ
ուրիշ գոյն կիներու համար
2 » Սկոյլիտայ դերձանէ ֆանէլա
այրերու համար
1 » Ֆրանսական առողջապահական
ֆանէլա (Տր. Սաթէնի սխղձմով)
այրերու համար

ԹՐԻԷՍԴԷ

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՀԻՄՆՈՒԾ 1831ԻՆ
ՀՐԻԵՀ, ԿԵԱՆՔ, ՓՈԽԱՐԻՈՒԹԻՒՆ
ԸՆԿԻ. ԳՐԹԱԽՈՒ, ԱՂԱՅԻՐ ՄԻՋՐԱՀԻ
ՂԱՎԱՅԻՄ, ՔԱՄԱՆԱՏՈ ԽԱՆ ԹԻԼ 2
548 124—150

*
D



Միանշյ Դօվիլ եւ քնկերութեան ներկայացուցիչն եւ դրամակիներու ամենէն մեծ Միլիէն դրամահման է:

Այդ վարկապիւրն ամեն կերպով եւ զիմասեան հոգիին եւ գոյեւն ղէս: Փափաքներու ցոյցի տրուի զմարկապիւրն, ո՛ր կ'ստատանք Միլիէն դրամակիներու տնտեսութիւնը:

Միանշյ Դօվիլ եւ քնկերութեան անդիպակն լոնտանտան մէջ կ'գտնուի նաեւ յոյ տնտեսի գալուցի, պատանաւորի, դաւակնի եւ սեղանի զանազան սպասանի ինչպէս ճաշեւ ճաշեւ զանաք բազմի ղապեն, պատանաւորի եւ այլն. նոյնպէս ցաւաքէն փոխել եւ մուրեւ, սեղանի յաւակ լոնտանք, սարմերու մէջ կապառնիկ լոնտանք, ցամաքային եւ մուրային զիման տաւազան լոնտանք, ճոքայի մեքնամուր եւ այլն:

Զնաւոր սեղեթէ կ'ապ լոնտանաւորսքի կ'կատարուի կանոնաւոր կերպով եւ ժուս:

ՌԴ ԿԵՆՏՐԱԼ ԵՐԿՐԱՆԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՄ ԵՐԱՅԻՆ ԿԱՌԱՐԱԿԱՆ ԿՈՄԻՏԵ		
Ե. ԱՅԻՆԵՆԿԵՐ ԺՈՂՈՎԱՆՈՒԹՅԱՆ		
Անուանք	Բաղադրվածության	Բաժնի
Ավարի	7718	4581
Եղորդի	7318	4574
Երգի	7791	2403
Երանի	7288	2398
Ավարի	5587	2166
Մ. Բաղրի	4817	2246
Ավարի	4809	2144
Ինի	4557	1899
Երգի	2133	1855
Երգի	1876	12950
Երգի	1814	12950
Երգի	4845	

ԿԼԻՆԻԿԱԼ, ՉԵՐԱԿԱՅԻՆ, ՄԻԼԻՆԿԱՆԻՆԻ
 և ԲԵՆԻՍԻՆԻՆԻ ՔԻՄԻԱԿԱՆ ԲՈՒՆԱԿԱՆ

Դոզա	Թրոմբո	Անուար	Թ
3000	3000	Թրոպ	2
3000	3000	Ներթիս	2
3000	3000	Սապրիս	2
3000	3000	Բեյա	2
3000	3000	Սֆինդր	2
3000	3000	Կասարինի	1
2500	2500	Կիլյե	1

Դիմել առ Ժ. Վ. Լյիթ-Օլ և Ը
 Ռեիթ-Օլ Լաե
 ՀԱՆՐԱՍՏԱՆ և ԸՆԿ.
 91, Ֆրանսիայի Ստրասբուրգ

Դիմել ամ. ԹՈՐԱՅ Զ. ՃՈՒՐ գործակալատար
Thomas C. Joly
Ալեքսանդրիա խան, Բրն. 401
Գալաթիա 571

1881 Մարտ 20 ի կայս. Իրաստեով արտօնեալ
Ընկերութեան կեդրոնատեղին Բեթերապուրի
Ընկերութեան ապարանքը, Մեծ Մոլորքախա 37
Ապահովաբերութեանը ճիւղեր ՀՐԴԻՆ. — ԿԵԱՆ
ՓՈՒՍԴՐՈՒԹԻՒՆ. — ՍՐԿԱՅԻՆ.

Ընկերութեան քննիչ ի Կ. Պոլիս
Ա. ՀԻԻՄԻԻԶ

ԼՆԿ՝ գրամագուլու ամբողջովին վճարուած	10,000,000	Ֆր.
Երաշխաւորութեան գումար	67,000,000	,
1895 ի հասոյթք	25,000,000	,
1881 չն ի վեր Բնկերութիւնը իր ապա- հովարեականեան զմարած է մօտ	100,000,000	,

ԲՆԴՆ. ԳՈՐԾԱԿԱԼ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՀԱՄԱՐ
ԹԻՈՏՕՐ ՐԷԲԵՆ

ԳՐԱԹԷ ԽԱՅՐԵՅԷ

ԿԻՐԱԿՆՈՐԵՆՆԵՅ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑ

1897 ՄԱՅԻՍ 12ԷՆ ՍԿՍԵԱԼ ՄԻՆՉԵԻ ՅՆՈՐ ՏՆՕՐԻՆՈՒԹԻՒՆ

11 5 Բ. Գ. Գ. Կ. Եմմ. Սպա. Պէօյօ. Թրպա. Ենք.
 Սթի. Բ. Զ. Զ. Պէպ. Կ. Անք. Գրչ. Օրն. Պէշնք.
 11 15 Պէպ. Անք. Գրչ. Օրն. Գըք.
 11 20 — Գնտ. Սթի. Չնկ. Պէյ. Կպկ.
 11 20 Պէյ. Բչպ. Չպպ. Գնյ. Ա. Զ. Գնտ. Վնք. Չէնկ.
 Պէյ. Գնյ. Գըք.
 12 30 Ա. Զ. Գնտ. Վնք. Չնկ. Պէյ. Կպկ. Գըք.
 1 — Ենմմ. Սէգ. Պէյօ. Թրպ. Պէյ. Բչպ. Չպպ.
 Գնյ. Ա. Զ. Գնտ. Սթի. Չնկ. Պէյ. Կպկ. Գըք.
 12 15 Ենմ. Սէգ. Պէյօ. Գրչ. Թրպ. Ենք. Սնն.
 Սթի. Պէյօ. Բ. Զ. Զ. Պէպ. Անք. Գրչ. Օրն. Գըք.
 1 30 Ենմ. Սէգ. Պէյօ. Թրպ. Ենք. Սնն. Սթի. Բ. Զ. Զ.
 Պէպ. Անք. Գրչ. Օրն. Գըք.
 2 30 Ենմ. Սէգ. Պէյօ. Թրպ. Պէյ. Բչպ. Չպպ. Գնյ. Ա.
 Զ. Զ. Գնտ. Սթի. Չնկ. Պէյ. Կպկ. Գըք.
 2 50 Բ. Զ. Գ. Կ. Եմմ. Սպա. Պէյօ. Թրպ. Ենք. Սնն.
 Սթի. Գրչ. Գրչ. Գըք.
 4 30 Պէյ. Բչպ. Չպպ. Գնյ. Ա. Զ. Զ. Գնտ. Վնք.
 Չնկ. Պէյ. Կպկ. Պէշ.
 4 15 Ենմ. Սէգ. Պէյօ. Թրպ. Ենք. Իսմ. Միթի. Պէյօ.
 Բ. Զ. Պէպ. Անք. Գրչ. Օրն. Գըք.
 5 45 Ենմ. Սէգ. Պէյօ. Թրպ. Պէյ. Բչպ. Ենք. Սնն. Գնյ.
 Պէյօ. Բ. Զ. Պէպ. Անք. Գրչ. Օրն. Գըք.
 6 45 Ենմ. Սէգ. Պէյօ. Թրպ. Պէյ. Բչպ. Ենք. Սնն. Բ. Զ.
 Պէպ. Անք. Գրչ. Օրն. Գըք.
 7 15 Պէյ. Բ. Գ. Գ. Կ. Եմմ. Չպպ. Գնյ. Սթի. Բ. Զ. Զ.
 Գնտ. Պէյ. Կպկ. Կըք. Չնկ. Պէյ. Անք. Գրչ. Կպկ.
 Պէշնք. Գըք.
 8 30 Բ. Գ. Գ. Կ. Եմմ. Սթի. Գրչ. Թրպ. Պէյ. Բչպ. Չպպ.
 Գնյ. Ա. Զ. Գնտ. Վնք. Չնկ. Պէյ. Կպկ. Կըք.
 9 15 Ենմ. Սէգ. Պէյօ. Թրպ. Ենք. Սնն. Միթ.
 Բ. Զ. Պէպ. Անք. Գրչ. Օրն. Գըք.
 10 — Ենմ. Սէգ. Պէյօ. Թրպ. Պէյ. Բչպ. Ենք. Սնն. Բ. Զ.
 Պէպ. Անք. Գրչ. Օրն. Պէշ.
 40 40 Ենմ. Սէգ. Պէյօ. Թրպ. Պէյ. Բչպ. Չպպ.
 Գնյ. Ա. Զ. Գնտ. Վնք. Չնկ. Պէյ. Կպկ. Կըք.
 1 — Ենմ. Պէյօ. Թրպ. Ենք. Պէյօ. Բ. Զ. Պէպ. Անք.
 Սթի. Գըք.

Կ ՝ Ն-Մէջ վառար հետեւ շահագործ

12 15 Պշք. Օրն. Արվի, Պէպ. Բ. Հս. Մըկ. ենթ.
Պէյզ, Թուլ. Պէոյ. Մպլ. ենմ.

1 30 Պշքն. Օրն. Արվի. Պէպ. ԲՀիւ. Պոյն. ենթ. Թըպ.
Պէոյ. Մպլ. ենմ.

1 — Պէչք. Գպլ. Պէյլ. Չնիկ. Վնթ. Գրտ. Ա. Հ. Հիւ.
Գնի. Քուլ. Բշւ. Պէյգ. Պ. Գնթ. Բ. Ա. Գնթ.

2 43 Պշք. Օրն. Իրչ. Արվ. Պէպ. Բ. Հիւ. Պոյն.
ենթ. Թըպ. Պէոյթ. Մպլ. ենմ.

2 50 Դիկ. Գպլ. Պէյլ. Չնիկ. Վնթ. Գրտ. Ա. Հ. Գնթ. Չպպ.
Բշւ. Պէյգ.

3 30 Դապ. Տ՛չ. Դով. Օրն. Պէյլ. Չնիկ. Իրչ. Արվ. Գրտ.
Ա. Բ. Հս. Դնթ. Ենթ. Պրզ. Պրզ. Պէոյ. Պէոյ.
Մպլ. ենմ.

4 30 Պշքն. Փրչ. Արն. Պէպ. Բշւ. Մըկ. Սնն. ենթ.
Յրպ. Պէոյթ. Մպլ. ենմ.

5 — Դպն. Պշի. Իով. Օրն. Պէյլ. Չնիկ. Վնթ. Արվ. Գրտ.
Ա. Բ. Հս. Դնթ. Բշւ. Պէյգ. Բշւ. Պէյլ.

5 — Դապ. Պշի. Օրն. Արվ. Պէպ. Պ. Բ. Հս. Մըկ. ենթ.
Պէյլ. Թըպ. Պէոյ. Մպլ. ենմ. Բ. Ա. Դով.

— Պշ. Իով. Պէյլ. Չնիկ. Արվ. Գրտ. Ա. Բ. Հ. Պոյն. ենթ.
Պէյլթ. Թըպ. Պէոյ. Մպլ. ենմ.

8 30 Պշք. Օրն. Իրչ. Արվ. Պէպ. Բ. Հս. Մըկ. ենթ. Թըպ.
Պէոյ. Մպլ. ենմ.

9 15 Պշքն. Օրն. Պէյլ. Արվ. Բ. Հս. Պոյն. Գրտ. ենթ.
Պէյթ. Թըպ. Պէոյ. Մպլ.

10 05 Պշք. Պրզ. Պէյլ. Չնիկ. Վնթ. Գրտ. Ա. Հ. Գնթ. Չպպ.
Բշւ. Պէյգ. Մպլ. Բ. Ա. Դով.

10 20 Պշի. Օրն. Իրչ. Արվ. Պէպ. Բ. Հս. Պոյն. Մըկ. Խան
ենթ. Պրզ. Ինթ. Պէոյ. Մպլ. ենմ.

10 50 Դապ. Պշի. Օրն. Իրչ. Արվ. Պէպ. Գրտ. Ա. Բ. Հսթ
Պրչ. Մըկ. ենթ. Բշւ. Պէյգ. Պէպ. ենմ. Գաղղոյ Շո
գնես. Գրի հետ պիրի Պաղղաղակցի.

11 10 Պշիկ. Պէյլ. Չնիկ. Վնթ. Գրտ. Ա. Հիւ. Գնի.
Չպպ. Բշւ. Պէյգ.

11 20 Պշի. Պէպ. Բ. Հս. Մըկ. Սնն. ենթ. Թըպ. Պէոյ.
Մպլ. ենմ. Խաղի.

12 40 Պշքն. Իրչի. Օրն. Պէյլ. Չնիկ. Վնթ. Գրտ. Պէպ.
12 45 Պշք. Օրն. Իրչ. Արվ. Պէպ.

ԻՍԿԻՏԱՐ ԵՐԹԵԻԵՆՈՂ ՇՈԳԵՆԱԻԵՐ

[illegible]

ԿԻՐԱԿԻ ԵՒ ՈՒՐԲԱԹ ՕՐԵՐ

[illegible]

ՀԱՐԷՄ ԻՍԿԷԼԷՍԻ ԵՐԹԵՒԵԿՈՂ

1	30	Հարէմէն Սալամազ րացի կիրէ.
4	—	» » րացի կիր.
10	40	» » րացի ուր. կրք. օրերէ.
11	25	» » ուր. կիր. ք. 10.45/15
1	13	Կամուրջէն Հարէմ Սալամազ րացի կիրէ.
3	3)	» » րացի Ուր.է.
10	10	» » անտի Սալամազ րացի
11	10	» » ուր. կիր. օրեր
		Եւ յորքան օրերք ժամ 10.30/ին

ԻԻՍԿԻԻՏԱՐ ՍԻՐՔԷՃԻ ԻՍԿԷԼԷՍԻ

ԳԱՄԱՍԵԻՆ ԱՆՁԵԻ ԿԱՌԱՎԱՐԸ ՇՈՌԵՆԱՌՈՒՆՑ
ԵՐԹԵՎԵՐԻ ՃԱՄԵՐԸ

3 15 Իսկախուտարէն Դպրասանշ Սիրըէնի
4 45 Իսկախուտարէն Սիրըէնի
9 45 Իսկախուտարէն Սիրըէնի
11 - Իսկախուտարէն Սիրըէնի
4 - Սիրըէնիէն Իսկախուտար
5 45 Իսկըէնիէն Դպրասանշ Իսկախուտար
10 30 Սիրըէնիէն Իսկախուտար
11 30 Սիրըէնիէն Դպրասանշ Իսկախուտար

COMP RUSS

EM NAVIGATION A VAPEUR ET
COMMERCE

ԻՌԻՍԱԿԱՆ ՇՈՔԵՆԱԻԱՑԻՆ

Եաթի ուան երթեւեկութիւնը

Քշ. 2,14	Օտեւայի սուրճանդակ, ժամ 2ին յետ միջօրէի:
Քշ. 3,15	Ալեքսանդրիոյ ուղղակի սուրճանդակ՝ ժամ 2ին յետ միջօրէի, Պրոքոնի ճամբակ
Քշ. 4,16	Սուրճանդակ ղէպի ֓ոքր-Ասորի նաւահանգիստները մինչեւ Փանոս, առաւօտեան ժամը 11ին:
Քշ. 4,16	Նիվեստաթրոյի սուրճանդակ, առաւօտեան ժամ 10ին:
Ե. 5,17	Օտեւայի սուրճանդակ, ժամը 2ին յետ միջօրէի:
Ուր 6,18	Ալեքսանդրիոյ Սուրճանդակ, հանձնարարութիւնը նաւահանգիստները երկու շաբաթը անգամ մը ժամը 4ին:

ՇՈԳԵՆԱԻԱՏԻՆ ՀՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅ ԲԵՆ Է ՄԱՐՈՒԲԱՆ

፪. ለ፪ኛው ዓመት

Մարտիկների և Պոետների միջև
 Գրական արտադրության ֆուրկայ
 Առավել շուտեհալը Նովորոսիսկի պիլ
 ուղևորի հանդիպելով Սամսոն, Կիրասոն,
 Տրապիկոն և Պաթուսյուսիս 21ին իրերկուս
 ժամ 4ին (Բ. Ե.)

Բարիվերդին-Մարտիկների երկաթուղի-
 ուղևորների հանդիպելով ի միասին առնելով,
 Ա. Կարգ 245 Տրապիկոն
 Բ. 175

Ուղղակի և անկողնուրդ լինելու
 նախդեպք, ուղեւորութեան և այլ
 անընկալութեանց համար

Իմիւլ առ. գործակաւոր
ԹԻՄՈԹԷ ՐԸՊՈՒԼ
575 ՄԱՆԿԱՆԷ ԳՈՂՈՅ Բ. 10

ՖՐԵՏ. ԼԷՅԼԱՆՏ ԵՒ ԸՆԿ.

ՇՈԳԵՆԱԽԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

[illegible]

Անունը	Թօն	Անունը	Թօն
Լիբրորիան	10500	Ֆլավիան	3300
Առ.Ա.Նիան	10500	Զմբրիդ	3500
Քեպրիան	10500	Արք.Ն.	2000
Լաբատորիան	9000	Ալեքիան	2500
Ֆիլիան, Էլիա	9000	Արապիան	3400
Գոյմպիան	8000	Ամբեկիան	2500
Ճորձիան	8000	Անտարպիան	2500
Գառնիդիան	8000	Ալպաշիան	2500
Ֆիրմիլիան	8000	Լեպպիան	2200
Ֆալեմիան	3700	Միմի	900
Վալմիլիան	3700	Օրորո	800
Ֆալմիլիան	3700	Լիպպի	800
Ֆապիլիան	3500		

Ապրանքի տեղիքին կը խնդրուի իրենց
ապրանքն այլուր փոխադրելու կամ Պա
սթիոյ մասսատունն հանելու համար ի
րենց հրահանգը ղրկել շոգենաւին ժամ
նոսւսն 24 ժամ առաջ:

Աւելի տեղեկութեանց համար դիմե՛
 ԷՏՎԱՐ ԼԱՖՈՆԴԷՆ

Սէպտեմբր Երկրորդի Կապույտ Խառն, Թիւ 1
Ղալաթիա

Արաօհանայն Կ. Ս. ԻԻՔԻԻՃԵԱՆ.